الخبر اليوم
نبض الشارع يوم بـ يوم

العودة للحياة رسوم ويوميات رحلات الفنانة السويسرية الإيطالية سيجاندا عن مصر

كتبت: فاطمة بدوى

في الفترة من 20 أكتوبر 2024 إلى30 نوفمبر 2024، تستضيف سفارة سويسرا في مصر بالتعاون مع المعهد الثقافي الإيطالي بالقاهرة معرضًا فرديًا للفنانة السويسرية الإيطالية سيجاندا، وذلك في إطار فعاليات "أسبوع اللغة الإيطالية في العالم" الذي يمتد من 14 إلى 20 أكتوبر. ويأتي هذا المعرض أيضًا في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها السفارة السويسرية للاحتفال بالذكرى التسعين لتوقيع معاهدة الصداقة بين مصر وسويسرا. وفي الثالث عشر من نوفمبر سيتم نقل معرض الفنانة سيجاندا إلى معهد الساليزيان دون بوسكو بالقاهرة. يقدم المعرض منظورًا فريدًا لمصر، من خلال أعين سيجاندا، مستوحى من رحلاتها بين هضبة الجيزة ومقبرة سقارة وزياراتها لمتحفي القاهرة وتورينو. يقدم المعرض رسومات سيجاندا ودفاتر مذكراتها ولوحاتها التي تعكس فلسفتها في استخدام " مدونة مذكرات الرحلات"، وفكرة تدوين الرحلات والأسفار هي ممارسة قديمة تعيد سيجاندا إحياءها من خلال أعمالها الفنية. تسعى سيجاندا إلى التفاعل المباشر مع الثقافة المصرية، القديمة والمعاصرة على حد سواء، من خلال زيارة المواقع الأصلية لمقابر الفراعنة في عدة مناسبات.ويعكس عنوان المعرض "العودة للحياة" ترجمة النص الجنائزي المصري القديم "كتاب الموتى"، وهو عبارة عن مجموعة من الكتابات الجنائزية التي تعد، إلى جانب قطع البردي الأخرى مثل يوميات ميرير (الموجودة في المتحف المصري في القاهرة)، هي الخطوة الأولى التي

مهدت الطريق لنشأة فكرة مذكرات ودفاتر الرحلات. نشأ تقليد دفتر الرحلات والأسفار في القرن الثامن عشر كوسيلة لتدوين وجمع ثقافات وعادات وموروثات الشعوب من خلال التصوير. ومع ظهور التصوير الفوتوغرافي في القرن التاسع عشر، تلاشت هذه المدونات تدريجيًا. واليوم، تعيد سيجاندا إحياء هذه الطريقة القديمة للتعمق في جوهر الثقافة وسرد قصتها من خلال ملاحظاتها الخاصة. وكما يوحي العنوان الفرعي للمعرض، فإن رسومات سيجاندا ودفاتر مذكرات الرحلات التي رسمتها تضيف مضموناً بصرياً للموضوعات التي تتناولها في مذكراتها. وتعكس هذه الأعمال التي رسمتها يدوياً وخلال جلسات قصيرة، تعقيد وثراء مصر القديمة.سيجاندا هي فنانة تصويرية وموسيقية ومدونة رحلات وأسفار. وقامت لعدة سنوات بتدريس تقنيات الرسم والتصوير في أكاديمية مايكل أنجيلو للفنون الجميلة في أجريجنتو. التحقت في لوكسمبورغ بالمركز الأوروبي لنشر الفنون .CEPA تخرجت في مجال تقنيات الحفر في أكاديمية الفنون الجميلة في فلورنسا.ومنذ عام 2018 تعمل سيجاندا كوسيط ثقافي في سويسرا في متحف لوجانو للفن المعاصر ومتحف الفن بسويسرا الإيطالية MASI. في عام 2019، في إقليم فيلمور سورتارن في أوكسيتانيا بفرنسا، ابتكرت سيجاندا لوحة سفر بطول 50 مترًا وعرض 1.5 متر، وهي الآن الأكبر في العالم. وفي عام 2021، دُعيت من قبل الشبكة الدولية لمدن ميشلان لحضور الدورة الحادية والعشرين في كليرمون فيران بفرنسا. تعيش سيجاندا حاليًا وتعمل بين إيطاليا وسويسرا. وبما يتفق مع روح سيجاندا المغامرة وحبها للتجربة، تقوم الفنانة بمزج الصوت والألوان بحثًا عن ترددات نقية وأشكال أصيلة. وهذا يشبه كثيرا موسيقاها؛ فإن دفاتر رحلاتها تتبع منطقاً متناغماً يتناوب بين الإشارات والرسومات. ومن خلال تصويرها للمناظر الطبيعية والحياة الحضرية والقطع الأثرية، تنخرط أيضًا في تصوير البورتريهات. ومن خلال كتابة الصفحات وتصوير اللوحات، تكشف سيجانداعن ذاتها الداخلية، وتعبّر بصدق عن مشاعرها وتجاربها الإنسانية. تتنوع علامات الحبر الهندي الأسود والألوان المائية التي تستخدمها في إبداع فنها ما بين الخفيف منها والرقيق إلى ضربات فرشاة أكثر كثافة وتفصيلاً، مستحضرةً الملامح المعقدة للتماثيل والتمائم والأهرامات والقطع الأثرية الطقسية المستخدمة في التحنيط والتكفين.

تقوم سيجاندا برصد اللوحات الجنائزية والزخارف بعناية شديدة وإعادة إنتاجها بمنهج تشاركي مدروس يتسم بالرغبة في مطابقة الأصل والفضول فكريا وفنيًا. هذه الرسومات التي توصف بأنها "أشبه بلقطات لأراضي ومساحات تم اجتيازها"، يثريها العمق العاطفي الذي تضفيه الفنانة المتجولة على ممارستها التعبيرية، وتمزجه مع أعمالها في الاستوديو الخاص بها، حيث تكون الزخارف التي لا تزال مفعمة بالحياة، بمثابة مؤثرات عاطفية قوية.

DAILY NEWS
EGYPT
October 22, 2024

Unique artistic journey: Swiss-Italian Sighanda partakes in 'The Return to The Day' exhibition in Cairo

ISTITUTO italiano di CULTURA

SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO

Switzerland

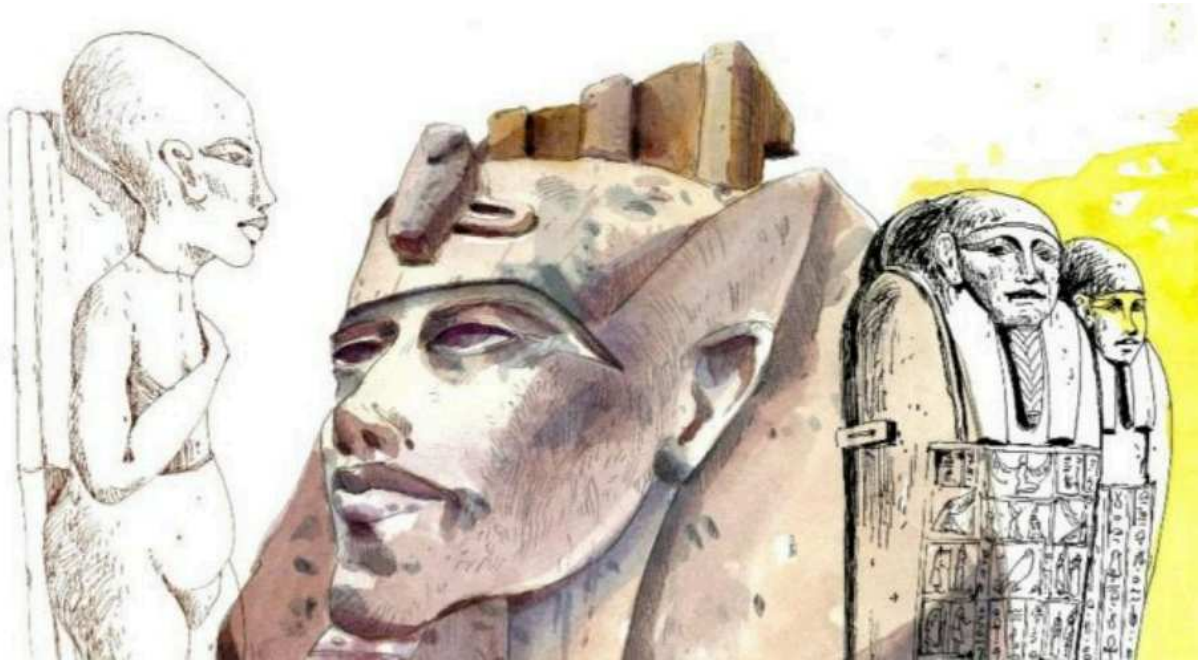
90 Years of Friendship Treaty Egypt - Switzerland

IL RITORNO NEL GIORNO

Disegni e taccuini di viaggio sull'Egitto dell'artista svizzero-italiana

SIGHANDA

INAUGURAZIONE
Domenica 20 ottobre 2024 alle 19:00
la mostra continua fino al 10 novembre
Gallery of the Italian Cultural Institute
3 El Sheikh El Marsafi Street - Zamalek - Cairo



The Embassy of Switzerland in Egypt will host a solo exhibition by the Swiss-Italian artist Sighanda From 20 October to 30 November, as part of "Settimana della Lingua Italiana nel Mondo" (Italian Language Week in the World from 14 to 2o October).

The exhibition, prepared in collaboration with the Italian Cultural Institute in Cairo, also comes within the context of the series of activities organized by the Embassy in celebration of the 90th anniversary of the Friendship Treaty between Switzerland and Egypt. On 13 November, the exhibition will be relocated to the Don Bosco Salesian Institute in Cairo.

The exhibition offers a unique perspective on Egypt, as seen through the eyes of Sighanda, inspired by her journeys between the Giza plateau, the necropolis of Saqqara, and visits to the two museums in Cairo and Turin. It showcases Sighanda's drawings, notebooks, and plates, reflecting her philosophy of using *the carnet de voyage*, an ancient practice she revitalizes through her art. Sighanda seeks to engage directly with Egyptian culture, both ancient and contemporary, by visiting the original sites of the pharaohs' tombs on several occasions.

The exhibition's title, The Return to the Day, refers to a translation of the ancient Egyptian funerary text 'The Book of the Dead', a collection of writings that, along with other papyrus fragments like the *Mercer Diary* (at the Egyptian Museum in Cairo), are considered precursors to the modern carnet de voyage. The carnet de voyage tradition originated in the 18th century as a way to capture the culture and customs of a place through drawing. With the rise of photography in the 19th century, this practice gradually faded away. Today, Sighanda revives this ancient "modus operandi" to delve into the essence of culture and narrate its story through her crafted notes. As the exhibition's subtitle suggests, Sighanda's drawings and travel notebooks bring visual substance to the subjects she captures in her diaries. Created freehand and during brief sittings, these works reflect the complexity and richness of ancient Egypt.

Sighanda is a painter, musician, and cornettist. For several years, she taught painting and drawing techniques at the Michelangelo Academy of Fine Arts in Agrigento, Italy. She also attended the CEPA (Cercle Européen pour la Propagation des Arts) in Luxembourg. She graduated in engraving techniques from the Academy of Fine Arts in Florence, Italy. Since 2018, Sighanda has been a cultural mediator in Switzerland at the Lugano Museum of Contemporary Art (LAC) and the MASI Museum of Art of Italian Switzerland. In 2019, in Villemur-sur-Tarn in Occitania, France, she created a travelogue 50 meters long and 1.5 meters wide, now the largest in the world. In 2021, she was invited by the International Network of Michelin Cities to the 21st *Rendez-Vous* du *Carnet de Voyage* in Clermont-Ferrand, France. Sighanda currently lives and works between Italy and Switzerland.

True to her spirit of experimentation, Sighanda merges sound and colour in search of pure vibration and authentic forms. Much like her music, her travel notebooks follow a harmonic logic, alternating between signs and drawings. Through her depictions of landscapes, urban life, and archaeological artefacts, she also engages in self-portraiture. By composing pages and plates, she unveils her inner self, authentically expressing her emotions and experiences. The black Indian ink marks and watercolour that she uses to create her art range from light and delicate to denser and more detailed brushstrokes, evoking the intricate features of statues, amulets, pyramids, and ritual artefacts used in mummification and embalming. Funerary trousseaus and decorative motifs are carefully observed and rendered with a thoughtful, participatory approach that is both intellectually and graphically faithful and curious. These drawings, described as "almost like snapshots of traversed landscapes", are further enriched by the emotional depth that the travelling artist brings to her expressive practice, blending it with her studio work, where the motifs, still full of life, serve as primal emotional sources.

أسبوع اللغة الإيطالية في العالم يحتفي بالفنانة"سيجاندا" بالعودة للحياة بالقاهرة

كتبت نورا خلف

تستضيف سفارة سويسرا بالتعاون مع المعهد الثقافي الإيطالي بمصر في الفترة من 20 أكتوبر إلى30 نوفمبر 2024، معرضًا فرديًا للفنانة السويسرية الإيطالية "سيجاندا"، وذلك في إطار فعاليات "أسبوع اللغة الإيطالية في العالم" الذي يمتد من 14 إلى 20 أكتوبر الجاري.

ويأتي هذا المعرض أيضًا في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها السفارة السويسرية للاحتفال بالذكرى التسعين لتوقيع معاهدة الصداقة بين مصر وسويسرا.

وفي الثالث عشر من نوفمبر سيتم نقل معرض الفنانة سيجاندا إلى معهد الساليزيان دون بوسكو بالقاهرة.

يقدم المعرض منظورًا فريدًا لمصر، من خلال أعين"سيجاندا"، مستوحى من رحلاتها بين هضبة الجيزة ومقبرة سقارة وزياراتها لمتحفي القاهرة وتورينو. يقدم المعرض رسومات "سيجاندا" ودفاتر مذكراتها ولوحاتها التي تعكس فلسفتها في استخدام " مدونة مذكرات الرحلات"، وفكرة تدوين الرحلات والأسفار هي ممارسة قديمة تعيد "سيجاندا" إحياءها من خلال أعمالها الفنية.حيث تسعي إلى التفاعل المباشر مع الثقافة المصرية، القديمة والمعاصرة على حد سواء، من خلال زيارة المواقع الأصلية لمقابر الفراعنة فى عدة مناسبات.

ويعكس عنوان المعرض "العودة للحياة" ترجمة النص الجنائزي المصري القديم "كتاب الموتى"، وهو عبارة عن مجموعة من الكتابات الجنائزية التي تعد، إلى جانب قطع البردي الأخرى مثل يوميات ميرير (الموجودة في المتحف المصري في القاهرة)، هي الخطوة الأولى التي مهدت الطريق لنشأة فكرة مذكرات ودفاتر الرحلات. نشأ تقليد دفتر الرحلات والأسفار في القرن الثامن عشر كوسيلة لتدوين وجمع ثقافات وعادات وموروثات الشعوب من خلال التصوير. ومع ظهور التصوير الفوتوغرافي في القرن التاسع عشر، تلاشت هذه المدونات تدريجيًا. واليوم، تعيد" سيجاندا" إحياء هذه الطريقة القديمة للتعمق في جوهر الثقافة وسرد قصتها من خلال ملاحظاتها الخاصة. وكما يوحي العنوان الفرعي للمعرض، فإن رسومات سيجاندا ودفاتر مذكرات الرحلات التي رسمتها تضيف مضموناً بصرياً للموضوعات التي تتناولها في مذكراتها. وتعكس هذه الأعمال التي رسمتها يدوياً وخلال جلسات قصيرة، تعقيد وثراء مصر القديمة.

"سيجاندا" هي فنانة تصويرية وموسيقية ومدونة رحلات وأسفار. وقامت لعدة سنوات بتدريس تقنيات الرسم والتصوير في أكاديمية مايكل أنجيلو للفنون الجميلة في أجريجنتو. التحقت في لوكسمبورغ بالمركز الأوروبي لنشر الفنون .CEPA تخرجت في مجال تقنيات الحفر في أكاديمية الفنون الجميلة في فلورنسا.

ومنذ عام 2018 تعمل كوسيط ثقافي في سويسرا في متحف لوجانو للفن المعاصر ومتحف الفن بسويسرا الإيطالية MASI. وفي عام 2019، في إقليم فيلمور سورتارن في أوكسيتانيا بفرنسا، ابتكرت سيجاندا لوحة سفر بطول 50 مترًا وعرض 1.5 متر، وهي الآن الأكبر في العالم. وفي عام 2021، دُعيت من قبل الشبكة الدولية لمدن ميشلان لحضور الدورة الحادية والعشرين في كليرمون فيران بفرنسا. تعيش سيجاندا حاليًا وتعمل بين إيطاليا وسويسرا.

التعمير
صحافة تصنع مستقبل
رئيس التحرير
منتصر سعد

سفارة سويسرا تستضيف معرضا فرديًا للفنانة السويسرية الإيطالية سيجاندا بعنوان "العودة للحياة"

بالتعاون مع المعهد الثقافي الإيطالي بالقاهرة

كتبت- هايدي فاروق

تستضيف سفارة سويسرا في مصر بالتعاون مع المعهد الثقافي الإيطالي بالقاهرة معرضًا فرديًا للفنانة السويسرية الإيطالية سيجاندا، وذلك في إطار فعاليات "أسبوع اللغة الإيطالية في العالم" الذي يمتد من 14 إلى 20 أكتوبر. ويأتي هذا المعرض في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها السفارة السويسرية للاحتفال بالذكرى التسعين لتوقيع معاهدة الصداقة بين مصر وسويسرا.

وفي الثالث عشر من نوفمبر سيتم نقل معرض الفنانة سيجاندا إلى معهد الساليزيان دون بوسكو بالقاهرة.

يقدم المعرض منظورًا فريدًا لمصر، من خلال أعين سيجاندا، مستوحى من رحلاتها بين هضبة الجيزة ومقبرة سقارة وزياراتها لمتحفي القاهرة وتورينو. يقدم المعرض رسومات سيجاندا ودفاتر مذكراتها ولوحاتها التي تعكس فلسفتها في أعمالها الفنية، لتعيد بفنها إحياء التقليد القديم ل"مذكرات ومدونات الرحلات."

ويعكس عنوان المعرض "العودة للحياة" ترجمة النص الجنائزي المصري القديم "كتاب الموتى"، وهو عبارة عن مجموعة من الكتابات التي تعد، إلى جانب قطع البردي الأخرى مثل يوميات ميرير (الموجودة في المتحف المصري في القاهرة)، هي الخطوة الأولى التي مهدت الطريق لنشأة فكرة مذكرات ودفاتر الرحلات. تسعى سيجاندا إلى التفاعل المباشر مع الثقافة المصرية، القديمة والمعاصرة على حد سواء، من خلال زيارة المواقع الأصلية لمقابر الفراعنة في عدة مناسبات، لتعود من هذه الزيارات بأفكارها الإبداعية. وتعكس هذه الأعمال التي رسمتها يدوياً وخلال جلسات قصيرة، تشابك وثراء عناصر مصر القديمة.

أسبوع اللغة الإيطالية في العالم"اللغة الإيطالية والكتاب: العالم بين السطور

القاهرة: منى سعيد

تستضيف سفارة سويسرا في مصر بالتعاون مع المعهد الثقافي الإيطالي بالقاهرة في الفترة من 20 أكتوبر إلى30 نوفمبر ، معرضًا فرديًا للفنانة السويسرية الإيطالية سيجاندا، وذلك في إطار فعاليات "أسبوع اللغة الإيطالية في العالم" الذي يمتد من 14 إلى 20 أكتوبر. ويأتي هذا المعرض أيضًا في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها السفارة السويسرية للاحتفال بالذكرى التسعين لتوقيع معاهدة الصداقة بين مصر وسويسرا. وفي الثالث عشر من نوفمبر سيتم نقل معرض الفنانة سيجاندا إلى معهد الساليزيان دون بوسكو بالقاهرة.

يقدم المعرض منظورًا فريدًا لمصر، من خلال أعين سيجاندا، مستوحى من رحلاتها بين هضبة الجيزة ومقبرة سقارة وزياراتها لمتحفي القاهرة وتورينو. يقدم المعرض رسومات سيجاندا ودفاتر مذكراتها ولوحاتها التي تعكس فلسفتها في استخدام " مدونة مذكرات الرحلات"، وفكرة تدوين الرحلات والأسفار هي ممارسة قديمة تعيد سيجاندا إحياءها من خلال أعمالها الفنية. تسعى سيجاندا إلى التفاعل المباشر مع الثقافة المصرية، القديمة والمعاصرة على حد سواء، من خلال زيارة المواقع الأصلية لمقابر الفراعنة فى عدة مناسبات.

ويعكس عنوان المعرض "العودة للحياة" ترجمة النص الجنائزي المصري القديم "كتاب الموتى"، وهو عبارة عن مجموعة من الكتابات الجنائزية التي تعد، إلى جانب قطع البردي الأخرى مثل يوميات ميرير (الموجودة في المتحف المصري في القاهرة)، هي الخطوة الأولى التي مهدت الطريق لنشأة فكرة مذكرات ودفاتر الرحلات. نشأ تقليد دفتر الرحلات والأسفار في القرن الثامن عشر كوسيلة لتدوين وجمع ثقافات وعادات وموروثات الشعوب من خلال التصوير. ومع ظهور التصوير الفوتوغرافي في القرن التاسع عشر، تلاشت هذه المدونات تدريجيًا. واليوم، تعيد سيجاندا إحياء هذه الطريقة القديمة للتعمق في جوهر الثقافة وسرد قصتها من خلال ملاحظاتها الخاصة. وكما يوحي العنوان الفرعي للمعرض، فإن رسومات سيجاندا ودفاتر مذكرات الرحلات التي رسمتها تضيف مضموناً بصرياً للموضوعات التي تتناولها في مذكراتها. وتعكس هذه الأعمال التي رسمتها يدوياً وخلال جلسات قصيرة، تعقيد وثراء مصر القديمة.

سيجاندا هي فنانة تصويرية وموسيقية ومدونة رحلات وأسفار. وقامت لعدة سنوات بتدريس تقنيات الرسم والتصوير في أكاديمية مايكل أنجيلو للفنون الجميلة في أجريجنتو. التحقت في لوكسمبورغ بالمركز الأوروبي لنشر الفنون .CEPA تخرجت في مجال تقنيات الحفر في أكاديمية الفنون الجميلة في فلورنسا.ومنذ عام 2018 تعمل سيجاندا كوسيط ثقافي في سويسرا في متحف لوجانو للفن المعاصر ومتحف الفن بسويسرا الإيطالية MASI. في عام 2019، في إقليم فيلمور سورتارن في أوكسيتانيا بفرنسا، ابتكرت سيجاندا لوحة سفر بطول 50 مترًا وعرض 1.5 متر، وهي الآن الأكبر في العالم. وفي عام 2021، دُعيت من قبل الشبكة الدولية لمدن ميشلان لحضور الدورة الحادية والعشرين في كليرمون فيران بفرنسا. تعيش سيجاندا حاليًا وتعمل بين إيطاليا وسويسرا.

وبما يتفق مع روح سيجاندا المغامرة وحبها للتجربة، تقوم الفنانة بمزج الصوت والألوان بحثًا عن ترددات نقية وأشكال أصيلة. وهذا يشبه كثيرا موسيقاها؛ فإن دفاتر رحلاتها تتبع منطقاً متناغماً يتناوب بين الإشارات والرسومات. ومن خلال تصويرها للمناظر الطبيعية والحياة الحضرية والقطع الأثرية، تنخرط أيضًا في تصوير البورتريهات. ومن خلال كتابة الصفحات وتصوير اللوحات، تكشف سيجانداعن ذاتها الداخلية، وتعبّر بصدق عن مشاعرها وتجاربها الإنسانية. تتنوع علامات الحبر الهندي الأسود والألوان المائية التي تستخدمها في إبداع فنها ما بين الخفيف منها والرقيق إلى ضربات فرشاة أكثر كثافة وتفصيلاً، مستحضرةً الملامح المعقدة للتماثيل والتمائم والأهرامات والقطع الأثرية الطقسية المستخدمة في التحنيط والتكفين.

تقوم سيجاندا برصد اللوحات الجنائزية والزخارف بعناية شديدة وإعادة إنتاجها بمنهج تشاركي مدروس يتسم بالرغبة في مطابقة الأصل والفضول فكريا وفنيًا.

هذه الرسومات التي توصف بأنها "أشبه بلقطات لأراضي ومساحات تم اجتيازها"، يثريها العمق العاطفي الذي تضفيه الفنانة المتجولة على ممارستها التعبيرية، وتمزجه مع أعمالها في الاستوديو الخاص بها، حيث تكون الزخارف التي لا تزال مفعمة بالحياة، بمثابة مؤثرات عاطفية قوية.

القاهرة اليوم
رئيس التحرير
محمد الزيني

العودة للحياة .. رسوم ويوميات رحلات الفنانة السويسرية – الإيطالية سيجاندا عن مصر

أحمد حسن • الثلاثاء, أكتوبر 15, 2024 2:52 م

تستضيف سفارة سويسرا فى مصر، بالتعاون مع المعهد الثقافى الإيطالى بالقاهرة، معرضًا فرديًا للفنانة السويسرية – الإيطالية سيجاندا، فى الفترة من 20 أكتوبر إلى 30 نوفمبر 2024، وذلك فى إطار فعاليات "أسبوع اللغة الإيطالية فى العالم" الذى يمتد من 14 – 20 أكتوبر.

يأتى هذا المعرض أيضًا، فى إطار سلسلة من الفعاليات التى تنظمها السفارة السويسرية للاحتفال بالذكرى التسعين لتوقيع معاهدة الصداقة بين مصر وسويسرا.

وفى الثالث عشر من نوفمبر سيتم نقل معرض الفنانة سيجاندا إلى معهد الساليزيان دون بوسكو بالقاهرة.

يقدم المعرض منظورًا فريدًا لمصر من خلال أعين سيجاندا، مستوحى من رحلاتها بين هضبة الجيزة ومقبرة سقارة وزيارتها لمتحفى القاهرة وتورينو.

يقدم المعرض، رسومات سيجاندا ودفاتر مذكراتها ولوحاتها التى تعكس فلسفتها فى استخدام "مدونة مذكرات الرحلات"، وفكرة تدوين الرحلات والأسفار هى ممارسة قديمة تعيد سيجاندا إحيائها من خلال أعمالها الفنية.

تسعى سيجاندا، إلى التفاعل المباشر مع الثقافة المصرية القديمة والمعاصرة على حد سواء، من خلال زيارة المواقع الأصلية لمقابر الفراعنة فى عدة مناسبات.

ويعكس عنوان المعرض "العودة للحياة" ترجمة النص الجنائزى المصرى القديم "كتاب الموتى"، وهو عبارة عن مجموعة ه الكتابات الجنائزية التى تعد، إلى جانب قطع البردى الأخرى مثل يوميات ميرير (الموجودة فى المتحف المصرى بالقاهرة)، وهى الخطوة الأولى التى مهدت الطريق لنشأة فكرة مذكرات ودفاتر الرحلات.

نشأ تقليد دفتر الرحلات والأسفار فى القرن الثامن عشر كوسيلة لتدوين وجمع ثقافات وعادات وموروثات الشعوب من خلال التصوير.

ومع ظهور التصوير الفوتوغرافى فى القرن التاسع عشر، تلاشت هذه المدونات تدريجيًا، واليوم، تعيد سيجاندا إحياء هذه الطريقة القديمة للتعمق فى جوهر الثقافة وسرد قصتها من خلال ملاحظاتها الخاصة.

وكما يوحى العنوان الفرعى للمعرض، فإن رسومات سيجاندا ودفاتر مذكرات الرحلات التى رسمتها تضيف مضموناً بصرياً للموضوعات التى تتناولها فى مذكراتها، وتعكس هذه الأعمال التى رسمتها يدوياً وخلال جلسات قصيرة، تعقيد وثراء مصر القديمة.

سيجاندا هى فنانة تصويرية وموسيقية ومدونة رحلات وأسفار، وقامت لعدة سنوات بتدريس تقنيات الرسم والتصوير فى أكاديمية مايكل أنجيلو للفنون الجميلة فى أجريجنتو.

التحقت فى لوكسمبورغ بالمركز الأوروبى لنشر الفنون CEPA، تخرجت فى مجال تقنيات الحفر فى أكاديمية الفنون الجميلة فى فلورنسا.

ومنذ عام 2018 تعمل سيجاندا كوسيط ثقافى فى سويسرا فى متحف لوجانو للفن المعاصر ومتحف الفن MASI.

عام 2019، فى إقليم فيلمور سورتارن فى أوكسيتانيا الفرنسى، ابتكرت سيجاندا لوحة سفر بطول 50 مترًا وعرض 1.5 متر، وهى الآن الأكبر فى العالم.

وفى عام 2021، دُعيت من قبل الشبكة الدولية لمدن ميشلان لحضور الدورة الحادية والعشرين فى كليرمون فيران الفرنسية، وتعيش سيجاندا حاليًا وتعمل بين إيطاليا وسويسرا.

وبما يتفق مع روح سيجاندا المغامرة وحبها للتجربة، تقوم الفنانة بمزج الصوت والألوان بحثًا عن ترددات نقية وأشكال أصيلة.

وهذا يشبه كثيرا موسيقاها، فإن دفاتر رحلاتها تتبع منطقاً متناغماً يتناوب بين الإشارات والرسومات.

ومن خلال تصويرها للمناظر الطبيعية والحياة الحضرية والقطع الأثرية، تنخرط أيضًا فى تصوير البورتريهات.
ومن خلال كتابة الصفحات وتصوير اللوحات، تكشف سيجاندا عن ذاتها الداخلية، وتعبّر بصدق عن مشاعرها وتجاربها الإنسانية.

تتنوع علامات الحبر الهندى الأسود والألوان المائية التى تستخدمها فى إبداع فنها ما بين الخفيف منها والرقيق إلى ضربات فرشاة أكثر كثافة وتفصيلاً، مستحضرةً الملامح المعقدة للتماثيل والتمائم والأهرامات والقطع الأثرية الطقسية المستخدمة فى التحنيط والتكفين.

تقوم سيجاندا برصد اللوحات الجنائزية والزخارف بعناية شديدة وإعادة إنتاجها بمنهج تشاركى مدروس يتسم بالرغبة فى مطابقة الأصل والفضول فكريا وفنيًا.

هذه الرسومات التى توصف بأنها "أشبه بلقطات لأراضى ومساحات تم اجتيازها"، يثريها العمق العاطفى الذى تضفيه الفنانة المتجولة على ممارستها التعبيرية، وتمزجه مع أعمالها فى الاستوديو الخاص بها، حيث تكون الزخارف التى لا تزال مفعمة بالحياة، بمثابة مؤثرات عاطفية قوية.